Regd. No. NE 907



The Mizoram Gazette Published by Authority

Vol X Aizawl Friday 14.8.81 Sravana 23, S.E. 1903 Issue No. 33

Government of Mizoram J

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other Personal Notices and Orders.

NOTIFICATION

No. A. 19011/1/80—APT (A), the 1st. August 1981. The Lt. Governor (Administrator) of Mize am is pleased to sanctioned extension of Commuted Leave on Additional ground sanctioned under this Department's Notification even number dated 24.7.1981 to Shri A. J. Rundan, Chief Secretary to the Govt. of Mizoram by 20 (tweenty) days with effect from 1st August to 20th August, '81 (both days inclusive) under A. I. S. (Leave) Rules, 1955 as amended from time to time.

During the period of leave of the Chief Secretary, Shri Gorakh Ram, Development Commissioner will-continue to take charge of the post of Chief Secretary, Mizoram in addition to his own duties.

The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the same post on the expiry of his leave.

No. A. 19013/30/80—APT (A), the 3rd. August, 1981. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to grant 25 (twenty five) days Earned Leave with effect from 21. 10. 1980 to 14. 11. 80 (both days inclusive) to Shri J. C. Sengluaia, District Civil Supply Officer, Lunglei on private ground under C. C. S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave, and there was every likelihood of his returning to the post on expiry of the leave.

This superceed Government's previous Notification of even number dated 12th February, 1981.

Lalfakzuala, Secretary to the Govt. of Mizoram

No. CON. 95/PW/81/11, the 8th. August, 1981. In the interest of public service, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to order the transfer and posting of the following Officers of PWD as shown below:—

\$1. No. 1. 2.	Name of officers Shri Lalbiakzuala Shri D. N. Chandola	Present place of posting E. O. to C. E. E. E. Mamit Divi- sion	Posted/transferred to F. E. Kawrthah Division E. O. to C. E.	Vive Shri Laibiakzuala
3.	Shri K. Lalneihlaia	<u> </u>	E. Mamit Division	Vice Shi D. N. Chan-
4.	Shri Chawngzika	- vikelon	E. E. Lungsen Division	dola uninsferred Newly created Decision

No. CON. 70/PW/79/PT. II/32, the 8th. August, 1981. In the interest of public service, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint temporarily and until further orders Shri K. Lalneihlaia and Chawngzika, Asst. Engineers as Executive Engineer in the same copay of Rs. 200—40—1100—EB—50—1400/- p. m. plus usual allowances as admissible from time to time with effect from the date of joining the post.

The appointment is made on adhoc basis to regularisation in accordance with the Recraitment Rules. The appointment will not bestow on the persons a claim for regular appointment and the service rendered on adhoc basis in the grade will not count for the purpose of seniority in that grade.

By order etc.
Lalfakzuala,
Secretary to the Govt. of Mizorath
Public Works Department

No. A. 19012/9/80—AFP(A); the 12th. August, 1931. Consequent upon his appointment to officiate in the senior time scale of IFS vide Govt. of India, Ministry of Agriculture's letter 180. A. 32019/2/79—IFS dated 22. 7. 1980, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to post Schi C. Ramhluna IFS to the post of Divisional Forest Officer, Lunglei which post has been equated to the senior time scale of IFS vide order No. A. 22012/4/89—Al T(A) dated 26.5.81 with effect from 30.7. 1980 and until further orders.

Further, the Lt. Governor is pleased to order transfer and posting of Shri C. Ramhima IFS to IFE Cadre post of Riaming Officer, Airarch with effects from 8.6: 1961 vice Shri & Ail relieved on reversion to his parent Government.

Lalfakzuala,
Secretary to the Govt. of Mizoram
Appointment 'A' Department

No. A. 19014/46/80—APT (A), the 12th. August, 1.81. 16 (sixteen) days Earned Leave on medical ground is granted to Shri Dominic Lathmangaihe. \(\cdot\). O., Falkawn with effect from 15. 6. 81 to 30. 6. 81 (both days inclusive) under CCS (Leave) Rules 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeds on leave.

He is also authorised to draw during his leave period the pay and allowances as admissible under Rules.

No. A. 19011/9/80—APT (A), the 14th. August, 1931. In continuation of Government Notification No. AAG: 21/77/Pt dt. 5, 3, 80, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to extend the period of deputation of Shri J. W. Sundararaj, Secretary to the Government of Mizoram. Law & Judicial etc. Department for a period of one year from 25.1.1981 on the same time and conditions of deputation previously applicable to him but without payment of deputation allowances continuation of which is being taken up with Government of India.

No. A. 36016/2/80—APT (A), the 14th. August. 1981. Under rules 8 and 15 of the Rules for the Regulation of the Procedures of Officers, Appointed to Administer Justice in the Lushai Hills, published vide Notification No. 2530 (a) A. P. dated 25th March. 1937, the Lt. Governor (Administrator) of the Union territory of Mizoram is pleased to appoint Shri R. Selthuama, S. D. O. (Civil) Mamit as Assistant to the Deputy Commissioner, Aizawi District and further to invest him under rule 9 of the aforesaid Rules with the powers analogous to the powers of a Judicial Magistrate of the Second Class as defined in the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974).

Further, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (4) of section 20 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974), read with the Notification of the Gove of India, Ministry of Home Affairs' No. U. 11011/2/74—UTL(iii)(C.O. 185(E) dated 20th March, 1974, the Lt. Governor (Administrator) of the Union territory of Mizorani in pleased to appoint Shri R. Solthuama, EDO, Maint as Executive Magistrate in the Aizawl District and also as Sub-Divisional Magistrate for Manual Subdivision, Aizawl District.

many the state of the state of the state of

Lalfakzuala,
Secretary to the Govt. of Mizoram

No. A. 22012/2/80—APT (A), the 13th August, 1981. In the interest of public service, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to order transfer of Shiri S. S. Paitya, officiating in the post of Deputy Director of Supply & Transport, Silchar and post fifth in the pay scale of Rs. 650—30—740—55—810—EB—35—880—40—1000— EB —40—1200—p. in. in the office of Deputy Commissioner, Aizawi with effect from the date he takes over charge.

Further, in the interest of public service the Lt. Governor is pleased to order transfer of Shri P. K. Bhattacherjee. E. A. C., Aizawl and post him as Deputy Director of Supply & Transport, Silchar in his grade pay vide Shri S. S. Paitya transferred.

Sh. i P. K. Bhattacherjee shall move first and take over charge froil Shii St. S. Puitya.

Gorakh Ram, Chief Secretary to the Govt. of Mizoram

No. STE-82/79/2, the 10th August, 1981. Lt. Go vernor of Mizorani (Athministrator) is pleased to order that 5hri L. T. Hhana, Transport Officer, Aizawl is allowed to hold current charge of the routine duties of the post of Works Manager, Supply and Transport, Aizawl in addition to his own duties with effect from 28.3.78 after the accidental death of thri R. P. Sharma, erswhile Works Manager until further orders.

Vanifeta Pachtiau, Secretary to the Govt. of Mizoram, Supply and Transport Department,

No. ESS (PF)30, 73-77, 88, the 12th August, 1881. Subject to admissibility of leave, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant 30 (thirty) days Earned Leave to Shri A. Sawihlira, Science Fromotion Officer, Mizoram, Aizeral to enable him to attend and accompany his wife who is in need of Medical treatment to the Christian Medical Confege and Hospital at Vellore with effect from 28, 7, 81 to 26, 8, 81 both days inclusive as admissible under the CCS (Revised) Leave Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the post from which he proceeded on leave.

Shri Huakunga, Science Consultant will perform cultent duties of Science Promotion Officer during the leave period in addition to his own duties.

Secretary to the Govt. of Mizoram.

Education & Social Welfare Department

ORDER

- No. A. 19015/14/81—APT (B), the 14th. August, 1931. In continuation of this Department's order of even No. dt. 27. 7. 81, extension of Earned Leave for 18 (eighteen) days with effect from 29. 7. 81 to 15. 8. 81 is granted to Shri J. M. Das, Superintendent, Mizo ram Secretariat on private ground under the Central Civil Services (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.
- 2. Certified that the Officer would have continued to hold the post of Superintendent but for his proceeding on leave.
- 3. Certified that the Officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.
- No. A. 19014/2/80—APT (B), the 1st. August, 1981. Inbject to admissibility of leave at his credit Earned Leave for 15 (lifteen) days with effect from 4.3.81 to 18.8.81 is granted to Shell H.C. That highes, Under Secretary, Milzoram Secretariat on private ground under the Central Civil Services (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.
- 2. Certified that the Officer would have continued to hold the post of Under Secretary but for his proceeding on leave.

- 3. Certified that the Officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.
- The Officer is also allowed to avail Leave Travel concession for the block year 1978 to 1981 with his family consisting of - 1. Himself 2. 3 adults 3. 1 Minor from Aizawl to Bombay and back.
- No. A. 19015/21/81—APT (B), the 8th. August, 19 Learned Leave for 25 (twenty five) days with effect from 9.7.81 to 2.8.81 is granted to Shri P. Fhanglura, Superintendent, Mizoram Secretariat on pavate ground
- 2. Certified that the Officer would have continued to hold the post of Superintendent but for his proceeding on leave.
- 3. Certified that the Officer on expiry of leave was likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.
- No. A. 19019/3/80—APT (B), the 10th August 1:31. In continuation of this Department's order of even No. dt. 13.5.1981, the Lt. Governor of Mizo am is pleased to extend the period of deputation of Mr. S. P. Puri, P. A. to Lt. Governor, Mizoram for another one year with effect from 18.3, 1981 on the existing terms and conditions without payment of deputation (duty) allowance.

This issues with the concurrence of Government of India, Ministry of Home Affairs, Intelligence Ecrean, New Delhi vide thier letter No. 29/TP/CI//6(7)—11—CV—223 dt. 28.7.1981.

Lalfakzuala. Secretary to the Govt. of Mizoram

No. A. 19018/3/80—APT (B), the 8th. August, 1981. Cubject to admissibility of leave at his credit Earned Leave for 15 (fifteen) days with effect from 19.8.81 3.2.10.81 is granted to Shri C. Lalsanghuaia, Assistant Research Officer, Mizogam Secretariat on private wind under the Central Civil Services (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

- 2. Certified that the Officer would have continued to hold the post of Assistant Research Officer but for his proceeding on leave.
- 3. Certified that the Officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.
- The Officer is also allowed to avail Leave Travel Concession for the block year 1978 to 1981 for travelling to Bombay with his family consisting of 5 (five) members including himself.

Lalrozama Sailo, Under Secretary to the Govt. of Mizoram

Government of Mizoram PART II

Resolutions, Orders, Notifications etc. / issued by Heads of the Department and High Court.

NOTIFICOTIONS

No. ESS. 134/78/37, the 12th. August, 1981. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to constitute a committee for the purpose of Celebration of World Food Day on 15.10.81 by organising one Painting Competition at Aizawl with the following office bearers and members:

Secretary, Education Department, Govt. of Mizoram Chairman

Secretary

1. Secretary, Education Department, Aizawl
2. Director of Education, Mizoram, Aizawl

Govt. of Mizoram 3. Director of Agriculture. Govt. of Mizoram, Aizawl -Member

4.	Deputy Commissioner, Aizawl District, Aizawl	~· —	Member
5.	District Education Officer, Aizawl		Member
6.	Two Headmasters of Local High Schools		Member
٦.	One representative of local painters	·—	Member
8.	Civil Surgeon, Aicawl		Member
9.	One M. L. A., (lari Vulluaia)		Member
10.	D. I. G., Assam Rifle Range, Aizawl	_	Member
11.	Chief Engineer, Pushpak, Zemabawk	. —	Member
12.	Chief Engineer, Pushpak, Zemabawk Superintendent of Police, Aizawl District Aizawl	_	Member

S. L. Sailoya,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Education & S. W. Department

No. XEC. 60/76-77/4, the 5th August 1981. In exercise of the powers conferred by section 30 of the Dangerous Drigs Act. 1930 (Central Act II of 1930), the Lieutenant Governor (Administrator) of the Union territory of Mizoram is pleased to invest all officers of the Excise Department not below the rank of Sub-Inspector with the powers of an officer-in-charge of a police Station for the investigation of offences under the said Act.

No. EXC. 60/76—77 5. the 5th. August, 1981. In exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 34 of the Dangerous Drugs Act, 1930 (Central Act, II of 1930), the Lieutenant Governor (Administrator) of the Union territory of Mizoram is pleased to authorise all officers of the Excise Department not below the rank of Inspector to exercise the powers under the said sub-section.

Ex-Officio Dy. Secretary to the Govt. of Mizoram.

Revenue Excise & Taxation Department

No. FOR. 256/80/31, the 11th. August, 1981. The Lt. Governor, Mizoram is pleased to upgrade the following 8 (eight) Forest Beats into Forest Ranges for proper Management under Lunglei Forest Division as per detailed boundary descript one appended in the Annexure.

1.	Haulawng			Range
2.	South Vanlaiphai		٠,٠	11
3.	Tawipui			93
4,	Buarpui			23
5.	Chawngte			97
6.	Thingsai			5 >
7.	Cherhlun	-		97 .
8.	Marpara			97

This issues with the concurrence of Finance Department vide their U. Q. No. FIN. 258/81 dated 11. 6. 81.

Yours faithfully,
D. Purkayastha,
Deputy Secretary to the Gov. of Mizoram,
Forest Department

ANNEXURE

PROPOSED HAULANWG FOREST RANGE WITH HEADQUARTERS AT HAULAWNG

Boundary Description:

Starting point: The junction of River Tlawng and in a District boundary of Aizawl and Lunglei District on Tlawng River.

North: From the st rting point, the boundary runs galarly direction along the inter District boundary of Aizawl and Lunglei District till it meets River Ma.

East: Thence the boundary runs towards South and follows the downstre... of River Mat upto the mouth of Kaikuanglui.

South: From thence it follows Kaikuanglui upstream side crossing PWD Zobawk — Haulawng Truck road and meets Chitelui along downstream side upto its mount at River Tlawng.

Thence the boundary runs towards north along River Tlawng the starting points.

Area: 174.2 sq. Mile. OR 378 sq. Km.

The proposed Range has covered the following Forests

I.	Tlawng Reverine Forest Reserve	_	45 Sq Km
2.	Proposed Forest Reserve		4500 hac.
(a)			800 hac
(b)	Haulawng proposed Reserve		400 hac
(c)	Mualthiam proposed Reserve		1500 hac
(d)	Sekhum proposed Reserve		1200 hac
(e)			500 hac
(f)	Hnahchang proposed Reserve		3000 hac
	Valcheng proposed Reserve		1000 hac
(g) (h)	Hmuntlang proposed Reserve		1000 hac
,,			9400 hac
		OR.	94 Sq. K m.

DESCRIPTION OF BOUNDARY FOR THE PROPOSED

Southern side: Starting from the tri-junction

Burma. It follows Lunglei and

Datzo Lui and Tuipui (Kolodyne) River.

Western side: It follows the Tuipui River upstream i.e. towards northern direction till it curves Eastward neat Tuipui ferry.

Northern side: It still follows the Tuipui River to zards eastern direction, then,

direction near the confluence of Tuiphai and Tuipui River.

Eastern side: From there it is following

And it meets the starting

point in the River Tuipui.

Approximate

BOUNDARY DESCRIPTION OF TAWIPUI RANGE PROPOSED

Starting point: The crossing point of BRTF Lunglei—Tuipang road by the Thaipui (i. e. Boundary of Theiriat and Sairep village).

North: From the starting point, the boundary runs towards north

and meets PWD road and then towards south east and runs along PWD Road up to the junction with Hlumte

thuam villages upto the river Mat.

Thence the boundary runs towards south along the river Mat downstream till it meets Chhimtuipui River which is the inter District boundary i. e. Lunglei District and Chhimtuipui District the boundary runs along the inter District boundary

South: Thence runs towards west along inter District boundary

upto the meeting point of Mengpui and

West: From thence, the boundary runs towards north following the inter d

and of Diltlang villages, then it runs along that path

meets small stream in north of Mualtland village. Then it follow that stream upto the point there inter village foot path of Ruallung and Vaisam crossing the stream. The boundary runs along that paths crossing villages like Vaisam, Chithar and Thangpui and then runs along turns towards

upto the meeting point with Thailui. Thence it runs along Thailui upstream AREA: APPOX. 490 Sq Km.

AREA OF PROPOSED RESERVED: 139,73 Sq. Km.

Percentage of Reserve Forest: 28

BOUNDARY DESCRIPTION FOR PROPOSED BUARPUI RANGE

Starting point: Meeting point of rivers Mar and Zawlpui or the last point of Lunglei and Aizawl District boundary along the river Mar.

North: Starting from the strating point boundary runs easterly direction along the inter District boundary lines between Alassia and Lunglei District upto river Tlawng.

East: The boundary runs upsteams towards South along the river Tlawng upto the mouth of Hmawngva, Lui and then the boundary runs along the Hmawngva lui upstream side upto the level of Vanhne village. South: From Hmawngva r ver the boundary runs just enclosing Vanhne village and then a runs westerly direction following inter village foot path of Vanhne and Vuakmual village upto De river, thence it follows De river and runs downstream till it meets the river Kau.

West: Starting from the meeting point of Kau and De river, the boundary runs towards North alon the river Kau upstream upto the point where inter village-foot path of Vuakmual and Belkhai crosses the river thence the boundary runs along the foot path running along the ridge crossing the villages like Hruizam (deserted) Belkhai, Bun hmun, Sesawm, Laisawral upto Mar river. From thence it runs alon the Mar Lui upstreams until it meets the starting point.

The total geographical area of the proposed ran e is 442 Sq M or 1131, 52 Sq. Km.

The following important Forests will be within this range.

- 1. Thoran tlang (proposed Reserve Forest).
- 2. Bungbmun (p. proced Reserve Forest).
- Bualpui ram (proposed Reserve Forest).
- 5. Dengsur ram (this will be proposed for Reserve Forest in due course).
- 6. Kawlhawk ram (proposed Reserve Forest).
- 7. Serte ram (proposed Reserve Forest).
- 8. Lungdai ram (proposed Reserve Forest).
- 9. De & Kau Reverine Reserve Forest Tlawn.

The total reserve Forest will be 80 Sq. Km. or 144.8 Sq. Km. which will be 18% of the total geographical area.

The following villages will be enclosed.

- 1. Vanhne
- 2. Thuampui
- 3. Serte
- 4. Sertlangpui
- 5. Kawlhawk
- 6. Buarpui
- 7. Khawlek 8. Bungtlans
- 8. Bungtlang9. Darngawn
- 10. Dampui

- 11. Kawnpui
- 12. Thenhlum
- 13. Changpui
- Lungchem
 Vualenual
- 12. Vualenuai
- 16. Tleu ...
- 17. Laisawral
- 18. Seeswin
- 19. Bunghmun
- 20. Lungdai

BOUNDARY DESCRIPTION OF PROPOSED CHAWNGTE RANGE

Starting point: The meeting point of Tuichawn River and R. Gobasuri.

North: From the starting point it runs towards Eastern direction all along Tlabun Range boundary upto Phairuang passing through Pachang village and then meet Thangpui village.

East: Thence from Thangpui it fol passing through Chithar—Va sam—Mualtlang villages then upto inter District boundary of Linglei and Chhimtuipui District.

South: Thence it follows R. Chawngte which flows along the inter District boundary of Lunglei and Chhimtuipui District upto R. Tuichawng where it rises.

West: From the last point it runs towards North along the Tuichawng river who the starting point.

APPROX: Area = 136 Sq Miles. or 340 Sq Km.

BOUNDARY: DESCRIPTION FOR PROPOSED—THINGSAI RANGE

South: The boundary line starts from the confluence of River Tiau and Chhimtuipui, following River Chhimtuipui downstream (i. e. North Eastern direction) till it reaches the confluence of River Tuichawng and Chhimtuipui.

West: Then, the boundary follows River Tuichang upstream (i.e. Northern direction) till it meets the confluence of Kiau lui and Tuichang River.

North: Then from the above meeting point, the boundary runs along Khuailui upstream till Khawhri Village. Then, it runs along Khawhri—Cherhlun inter village foot path till it reaches Tuiphai lui. Then it follows Tuiphai lui upstream till it reaches Charbhun—Thingsai Road then, it follows the main stream to Tuizawl lui and runs along the said stream till it reaches the River Tiau.

Bast: The boundary line starts from the confinence of Tuizawl lui and Tiau River and runs Southward along Tiau River (i.e. International Boundary between India Burma) till it reaches the starting point (i.e. the confinence of River Tiau and River Chhimtuipui).

BOUNDARY DESCRIPTION FOR PROPOSED CHERHLUN RANGE

South: Starting at the confluence of Tuizawl lui and River Tiau it follows Tuizawl lui upstream and crosses Thingsai—Cherhlun inter Village on its junction point with Thingsai—Hnahthial inter village foot path. Then, the boundary line runs north east and follows Tuiphai lui till it reaches Cherhlun—Khawhri inter village foot path, and runs eastward along the said foot path till Khawhri village. Then it catches Khuailui main stream at it source and follows down ward till it reaches River Tuichang.

West: Starting from the confluence of Khawhri lui and Tuicliang River the boundary line runs northward along Tuichang River till it meets Airawl—Lung ei District Inter District Boundary.

North: From there the boundary follows Aizawl-Lunglei inter District, Boundary towards eastern side till it meets River Tiau.

East: From the above meeting point the boundary runs along Tiau River (i.e. International Boundary between India and Burma) southward and it meets the starting point i.e. the confluence of Tuizawl and River Tiau.

BOUNDARY DESCRIPTION MARPARA PROPOSED RANGE

1. Starting Point: At the meeting point of R. Tuilianpui and R. Mar.

North: From the starting point following R. Mar towards upstream to crossing point of R. Mar by the inter village foot path of Laisawral—Pukzing.

East: From thence the boundary runs towards south enclosing in the east, the following village—(1) Laisawral, Sesawm, Bunghmun, Belkhai and then deflecting towards south East and meeting Kau River where the village footh path crosses the river.

Thence following the R. Kau toward down stream upto De river.

South: The running along; the De river down stream side upto the meeting point of Tuichawng river.

From thence the boundary runs along the river Tuichawng toward downstream upto the confluence of Tuilianpui at the mouth of R. Tuikawi Lai. Thence, the boundary line runs towards western direction passing through the main Sirte Hill Range upto Sezek lui international boundary.

West: Thence the boundary runs towards North along the international boundary (India & Bangladesh) and meets the starting point.

Approximate Area: 441 Sq. Km.